

55924

(GR) ΑΝΑΠΝΕΥΣΤΗΡΑΣ

Άνετο στόμιο από σιλκόνη με ενσωματωμένη βαλβίδα καθαρισμού από σιλκόνη
Σχεδιασμός που εφαρμόζει καλά στην κεφαλή με αναπνευστήρα μεγάλης διαμέτρου

Περιεχόμενα: ένας αναπνευστήρας Κατασκευάζεται στην Κίνα

Διατηρήστε τις πληροφορίες για μελλοντική αναφορά

(BG) ШНОРХЕЛ

Удобна силиконова дюза с вграден силиконов вентил за почистване

Дизайн, който приляга добре на главата с широка тръба Съдържание: шнорхел

Произведено в Китай

Запазете информацията за справка

(RO) TUB ÎNOT

Muștiuc din silicon confortabil cu supară de purjare integrată Design confortabil pentru cap cu tub de mare diametru Conține: Un

tub de înot.

Produs în China

Păstrați informațiile pentru consultații ulterioare

GR- ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΟΔΗΓΙΕΣ

BG - СЪДЪРЖА УПЪТВАНЕ

RO - INCLUDE INSTRUCTIUNI

EN- INCLUDES INSTRUCTIONS

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

62

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Да се използва само под компетентно наблюдение.
- От гледна точка на безопасността и за да получите по-голямо удоволствие от това оборудване, научете се да го използвате добре. Преди да влезете във водата, прочетете приложените инструкции.
- Добавянето на каквито и да било чужди обекти към този продукт, например за удължаване на дължината на тръбата, може да предизвика потенциална опасност за живота.
- Шнорхел маркиран с "Class A" – за хора с голям белодробен капацитет (не за потребители с ръст под 150 cm).
- Шнорхел маркиран с "Class B" – за хора с малък белодробен капацитет (за потребители с ръст под 150 cm).

- Маската е лично предпазно средство, класифицирано като категория I, което отговаря на Европейска директива 2016/425.
- Препоръчваме, учители, треньори или по-големи плувци да инструктират потребителите как да регулират, уплътняват и свалят очилата.
- Това оборудване ви дава възможност да виждате под вода и да дишате на повърхността ѝ, без да изваждате лицето си от водата. Само за дейности във вода.
- Избягвайте силните удари по стъклата на маската и никога не се гмуркайте във водата с лицето надолу.
- За да се избегне запотвяването на стъклата, обработете ги с разтвор против мъгла, след което ги изплакнете хубаво с вода.
- **РЕГУЛИРАНЕТО** и свалянето на всякакъв вид маска за гмуркане трябва да става много внимателно, особено когато е мокра; незабавно спрете да я използвате, ако получите възпаление.
- Не дърпайте стъклата от лицето си, те могат да рикошират и да причинят травма на очите.
- Имайте предвид, че фланецът е проектиран да прилегне отвътре към устните и към зъбите.
- Упражнете се отначало в плитка вода. Понякога в шнорхела ви ще влиза вода, когато се гмуркате. Това е нормално и трябва да се упражнявате рязко да издихвате, за да я изхвърлите.
- Винаги внимавайте, колко далеко сте отплували; връщането може да бъде много изморително.
- Издихвайте малко въздух през носа си, ако почувствате, че маската залепва към лицето ви поради налягането на водата.
- Ако искате да опитате да се гмуркате под 3 метра (9-10 фута), потърсете съвет от квалифициран инструктор (напр. член на Националната асоциация на инструкторите по гмуркане) или от друг клуб по гмуркане или друга подобна организация.
- **НЕ ПОЕМАЙТЕ** повече от 3 големи вдишвания преди да потопите лицето си. Прекатено силното дишане може да причини загуба на съзнание под водата.
- **ТРЯБВА ДА ИМАТЕ ПРЕДВИД**, че когато се потопяте по-дълбоко, вашата естествена плаваемост намалява. Това означава, че може да ви се наложи да изплувате нагоре, преди да можете отново да се държите на повърхността.
- Ако използвате шнорхела, можете да минете без клапана (освен ако не сте новак, който иска да остане на повърхността). Ако след като натрупате опит отново решите да използвате шнорхела, за да поемате въздух между потапянията под повърхността, ще се уверите, че след кратка тренировка е много по-безопасно и по-удобно да махнете клапана и просто да издихвате с рязко издишване водата, попаднала в шнорхела, докато се намирате на повърхността.
- Цветната лепенка на върха на шнорхела прави гмуркача видим, когато е на повърхността, и по този начин го предпазва, затова трябва да бъде заменена, ако се обезцвети, или ако бъде изгубена.
- Изберете маската, която пасва добре и се усеща удобно на лицето и главата.
- За да бъде по-дълъг експлоатационния живот на вашия шнорхел и маската:
 - Избягвайте да ги излагате излишно на въздействието на слънчевата светлина и въздуха.
 - Избягвайте контакт с масла и греси. Имайте предвид, че някои масла и лосиони за защита от слънцето са на маслена основа.
 - Избягвайте да ги излагате на въздействието на топлина, както и допира до горещи повърхности.
 - След използване ги изплаквайте с прясна чиста вода. Никога не използвайте детергенти или алкохол като почистващи средства.
 - Съхранявайте ги в прохладно, сухо и тъмно място в кутия или чанта и не ги сгъвайте.

За европейска декларация за съответствие се свържете с нас на <https://www.intexdevelopment.com/contact>.

Прочетете приложените инструкции – това е важно за вашата безопасност

©2020 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.
 ®™ Trademarks used in some countries of the world under license from®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/an Intex Development Co. Ltd., G.P.O Box 28829, Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 - Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la Unión Europea por/Vertriebt in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Venneveld 8, 4705 RR Roosendaal - The Netherlands
www.intexcorp.com

INTEX®

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

62

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνον υπό αρμόδια επίβλεψη.
- Για την ασφάλειά σας και τη μεγαλύτερη ευχαρίστηση μάθετε πώς να χρησιμοποιείτε σωστά το παρόν προϊόν. Πριν τη χρήση διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο και φυλάξτε το για μελλοντική χρήση.
- Προσθέτοντας ένα ξένο αντικείμενο στο προϊόν, όπως επέκταση του μήκους του σωλήνα, μπορεί να προκαλέσει απειλή για τη ζωή.
- Ο αναπνευστήρας με την ένδειξη «Κατηγορία Α» προορίζεται για άτομα με μεγάλη χωρητικότητα πνευμόνων (δεν ενδείκνυται για χρήστες με ύψος κάτω από 150 cm).
- Ο αναπνευστήρας με την ένδειξη «Κατηγορία Β» προορίζεται για άτομα με μικρή χωρητικότητα πνευμόνων (ενδείκνυται για χρήστες με ύψος κάτω από 150 cm).

- Η μάσκα αποτελεί μέσο απομίκης προστασίας και ταξινομείται στην κατηγορία I, όσον αφορά τη συμμόρφωση με την ευρωπαϊκή οδηγία 2016/425.
- Το προϊόν αυτό επιτρέπει να βλέπετε κάτω από το νερό και να αναπνεύετε κάτω από το νερό χωρίς την ανάγκη ανάδυσσης του προσώπου πάνω από την επιφάνεια. Μόνο για δραστηριότητες στο νερό.
- Προστατέψτε το γυαλί των γυαλιών από ισχυρούς κραδασμούς και ποτέ μη πηδάτε στο νερό ούτε να βυθίζεστε με το πρόσωπο μπροστά.
- Για να αποφύγετε το θάψιμα των γυαλιών, περιποιηθείτε την εσωτερική επιφάνεια του γυαλιού με αντιθαμβωτικό μέσο και σε συνέχεια ξεπλύνετε με άφθονο νερό.
- Η ρύθμιση και η αφαίρεση όλων των τύπων των γυαλιών για καταδύσεις πρέπει να γίνεται με προσοχή, προπαντός όταν τα γυαλιά είναι υγρά. Σε περίπτωση ερεθισμού των ματιών διακόψτε αμέσως τη χρήση.
- **MHN TRABATE** τα γυαλιά προς τα έξω από το πρόσωπο. Μπορούν να τυροβολήσουν και να τραυματίσουν τα μάτια σας.
- Προσέξτε, ότι το επιστόμιο είναι σχεδιασμένο έτσι, ώστε να ταιριάζει μεταξύ του εσωτερικού τοιχώματος των χειλών και των δοντιών.
- Δοκιμάστε την κατάδυση σε ρηχά νερά. Κατά τη διάρκεια της κατάδυσης μπορεί μερικές φορές να μπει στο σνόρκελ νερό. Πρόκειται για φυσιολογικό φαινόμενο. Είναι απαραίτητο να ασκηθεί έντονο φύσημα του νερού από τον αναπνευστήρα έτσι, ώστε να απαλλαγούμε γρήγορα.
- Λάβετε υπόψη πόσο μακριά κολυπήσατε. Η επιστροφή μπορεί να είναι κουραστική και εξανθητική.
- Αν αισθάνεστε, ότι τα γυαλιά προσαρμόζονται πολύ στο πρόσωπο λόγω της πίεσης του νερού, φυσήξτε στα γυαλιά λίγο αέρα με τη μύτη.
- Αν αποφασίσετε να καταδυθείτε σε βάθος μεγαλύτερο από 3m (9ft - 10ft), συμβουλευτείτε προηγουμένα τον ειδικευμένο καθοδηγητή.
- **MHN ΚΑΝΕΤΕ** 3 βαθιές αναπνοές πριν βυθίσετε κάτω από την επιφάνεια. Η υπέρ οξυγόνωση θα μπορούσε να οδηγήσει στην απώλεια της αίσθησης κάτω από το νερό.
- **ΛΑΒΕΤΕ ΓΝΩΣΗ**, ότι κατά τη διάρκεια της καθόδου η φυσική σας άνοση μειώνεται. Αυτό σημαίνει, ότι θα πρέπει να κολυμπάτε άνω, έως ότου μπορέσετε να φτάσετε πίσω στην επιφάνεια.
- Εφόσον συνηθίσετε τον αναπνευστήρα, θα διαπιστώσετε, ότι η αναδρομική βαλβίδα δεν είναι τόσο απαραίτητη (εκτός από τον αρχάριο, που επιθυμεί να κολυμπάει στην επιφάνεια). Αν μετά από σύντομη εμπειρία αποφασίσετε να χρησιμοποιήσετε τον αναπνευστήρα για την ανανιψή κάτω από την επιφάνεια, θα διαπιστώσετε, ότι με λίγη εξάσκηση είναι ευκολότερο και ασφαλέστερο να αφαιρέσετε τη βαλβίδα και το νερό από τον αναπνευστήρα να το αποβάλλετε με δυνατό φύσημα κατά την έξοδο στην επιφάνεια.
- Η έγχρωμη ασφαλές ένδειξη στο άνω τμήμα του αναπνευστήρα χρησιμεύει για την ορατότητα του δύτη κατά την κίνησή του στην επιφάνεια ή λίγο πιο κάτω απ' αυτήν. Σε περίπτωση απώλειας του έγχρωμου αυτοκλληττου ή ξεθωριάσματος του χρώματος είναι αναγκαία η αντικατάστασή του.
- Επιλέξτε τη μάσκα που σας εφαρμόζει καλά και είναι άνετη στο πρόσωπο και το κεφάλι.
- Για να παρατείνετε τη μέγιστη διάρκεια ζωής του αναπνευστήρα σας και των καταδυτικών γυαλιών, τότε:
 - Αποφύγετε την άσκητη έκθεση των γυαλιών και του αναπνευστήρα στον ήλιο και στον αέρα.
 - Αποφύγετε την επαφή των γυαλιών και του αναπνευστήρα με λάδια, γράσα και λιπαντικά. Μερικές κρέμες ηλιοθεραπείας και λωσιόν επιδερμίδας έχουν βάση ελαίου.
 - Μην εκθέτετε τα γυαλιά και τον αναπνευστήρα σε πηγές θερμότητας και αποφύγετε την επαφή τους με θερμές επιφάνειες.
 - Μετά τη χρήση πλένετε τα γυαλιά και τον αναπνευστήρα με καθαρό νερό. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά και άλλα μέσα που περιέχουν αλκοόλ.
 - Αποθηκεύετε τα γυαλιά και τον αναπνευστήρα σε κουτί ή σε τσάντα στο σκοτάδι και σε δροσερό, ξηρό περιβάλλον. Περιορίστε την παραμόρφωση του προϊόντος κατά την αποθήκευση.

Για την δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ, επικοινωνήστε μαζί μας στη διεύθυνση <https://www.intexdevelopment.com/contact>.

Διαβάστε τις εσώκλειστες οδηγίες για τη δική σας ασφάλεια

©2020 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.
©TM Trademarks used in some countries of the world under license from ©TM Marques utilisés dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. /Intex Development Co. Ltd., G.P.O. Box 28829, Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 © Distributed in the European Union by Distribuido en la Unión Europea/Émisión par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieben in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Venneveld 9, 4705 RR Roosendaal – The Netherlands
www.intexcorp.com

INTEX[®]

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

62

▲ ATENȚIE

- Folosiți doar sub supraveghere constantă.
- Pentru siguranța dumneavoastră și pentru a putea utiliza cât mai mult acest echipament, învățați să-l utilizați corect. Înainte de a intra în apă, citiți instrucțiunile incluse.
- Adăugarea oricărui obiect străin la produs, de ex. prelungirea tubului, poate cauza pericol mortal.
- Tub de respirat marcat cu „Clasa A” - pentru persoane cu capacitate mare a plămânilor (nu pentru utilizatori cu înălțimea sub 150 cm).
- Tub de respirat marcat cu „Clasa B” - pentru persoane cu capacitate mică a plămânilor (pentru utilizatori cu înălțimea sub 150 cm).

- Masca este un echipament individual de protecție clasificat în categoria I, în conformitate cu Directiva Europeană 2016/425.
- Acest echipament vă permite să vedeți sub apă și să respirați aer de la suprafață fără a fi nevoie să scoateți capul din apă. Numai pentru activități recreative acvatic.
- Evitați impactele violente asupra lentilei măștii și nu începeți niciodată scufundarea cu fața în jos.
- Pentru a preveni aburirea suprafeței interioare a lentilei, tratați-o cu soluție anti aburire, după care clătiți cu apă din belșug.
- Ajustarea și îndepărtarea oricărui tip de mască trebuie să fie efectuată cu grijă mai ales când aceasta este udă; opriți imediat utilizarea acesteia în cazul apariției iritațiilor.
- **NU** trageți lentila de pe față, aceasta poate sări înapoi și să vă rănească ochii.
- Rețineți că flanșa este concepută ca să se potrivească între interiorul buzelor și dinții.
- Exersați stând în apă mică. Apa va intra ocazional în snorkel când vă scufundați. Acest lucru este normal și trebuie să exersați expirarea scurtă și intensă pentru eliminarea apei intrate.
- Rețineți întotdeauna distanța pe care ați parcurs-o; drumul de întoarcere poate fi obositor.
- Expirați un pic pe nas dacă simțiți că masca vă presează fața datorită presiunii apei.
- Dacă doriți să vă aventurați peste 3 m (9-10 picioare), consultați-vă mai întâi cu un instructor autorizat (de ex. membru al Asociației naționale a instructorilor subacvatici) sau de la un alt club subacvatic ori o altă organizație similară.
- **NU** efectuați mai mult de 3 inhalări înainte de a vă coborî sub suprafață. Respiratul excesiv poate duce la pierderea cunoștinței sub apă.
- **REȚINEȚI!** pe măsură ce coborâți, capacitatea naturală de a pluti scade. Acest lucru înseamnă că puteți fi nevoiți (ă) să înotați în sus înainte de a putea pluti din nou la suprafață.
- Dacă este prinsă de snorkel, o supapă nu este de mare valoare decât pentru un începător care dorește să stea la suprafață. Dacă, după acumularea unui pic de experiență, doriți să utilizați snorkelul pentru a respira între excursiile sub suprafață, veți descoperi că, după un scurt antrenament, este mai ușor și mai sigur să renunțați la supapă și să expulzați apa intrată în tub expirând puternic și rapid în momentul când ajungeți la suprafață.
- Adezivul de siguranță colorat situat în partea de sus a tubului face ca scufundătorul să fie vizibil când iese la suprafață și prin urmare, trebuie înlocuit dacă este pierdut sau se decolorează.
- Selectați masca care se potrivește bine și cu care vă simțiți confortabil pe față și pe cap.
- Pentru a prelungi la maxim durata de viață a snorkelului dumneavoastră și a măștii de față:
 - Evitați expunerea inutilă la soare și aer.
 - Evitați contactul cu uleiurile și grăsimile. Unele loțiuni și creme solare sunt uleioase.
 - Evitați expunerea la căldură și contactul cu suprafețele fierbinți.
 - După utilizare, clătiți cu apă curată și proaspătă. Nu utilizați niciodată detergenți sau alcool ca agenți de curățare.
 - A se păstra într-un loc uscat și răcoros, într-o cutie sau o pungă la întuneric și a nu se deforma în timpul depozitării.

Pentru Declarația europeană de conformitate, contactați-ne la <https://www.intexdevelopment.com/contact>.

Pentru siguranța dumneavoastră, citiți instrucțiunile incluse

©2020 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.
®™ Trademarks used in some countries of the world under license from®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/ă/la/an Intex Development Co. Ltd., G.P.O Box 28829, Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribuido en l'Union Européenne par/Distribuido en la Unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Venneveld 9, 4705 RR Roosendaal - The Netherlands
www.intexcorp.com

INTEX®

INSTRUÇÕES PARA USO

62

▲ CUIDADO

- Use somente sob supervisão competente.
- Para sua segurança e bom divertimento, aprenda como usar o equipamento corretamente. Antes de entrar na água leia atentamente as instruções anexa.
- Adicionar qualquer objeto estranho a este produto, por exemplo, aumentar o comprimento do tubo, pode causar perigo de vida.
- Snorkel marcado com "Class A" - para pessoas com grande capacidade pulmonar (não recomendado usuários abaixo de 150 cm de altura)
- Snorkel marcado com "Class B" - para pessoas com capacidade pulmonar pequena (para usuários abaixo de 150 cm de altura).
- A máscara é um equipamento de proteção individual classificada como categoria I, em conformidade com a diretiva europeia 2016/425.
- Este equipamento permite você enxergar e respirar sob a água. Uso somente para atividade em água.
- Evite impactos violentos na lente da máscara e nunca mergulhe direcionando a face para a água.
- Para evitar que a lente embace trate a parte interna da máscara com uma solução anti-embacante, então leve a máscara com água.
- Deve-se ter cuidado em ajustar ou remover qualquer tipo de máscara de mergulho, especialmente quando estiver suja, em caso de irritação, para o uso imediato.
- **NÃO** puxe a lente para longe de seu rosto, elas podem voltar com força e machucar seus olhos.
- Note que o flange é desenvolvido para ajustar-se entre os lábios e os dentes.
- Use o respirador na superfície da água, se você mergulhar entrará água. Isto é normal, você deve praticar técnicas de respiração para remover a água.
- Tenha em mente de nadar a uma distância segura, o retorno pode ser exaustivo e causar acidentes.
- Solte ar pelo nariz caso sentir a máscara comprimida contra o rosto.
- Se você quer aventurar abaixo de 3 metros de profundidade, procure por um instrutor qualificado.
- **NÃO** tome muito ar antes de mergulhar da superfície. Excesso de respiração você poderá perder a consciência embaixo da água.
- **ESTEJA CIENTE** que a medida que você desce naturalmente diminui a flutuação, isto significa que você precisará nadar para cima até começar a flutuar de volta para superfície.
- Mesmo que você esteja adaptado com um respirador, a válvula é de pouco valor exceto para permanência na superfície da água. Tendo um pouco mais de experiência e você deseja usar o respirador para excursões abaixo da superfície, você verá que com um pouco de prática torna-se fácil e seguro retirar a válvula para retirar a água que entra pelo tubo com um rápido sopro para fora da superfície da água.
- O adesivo colorido de segurança na parte de cima do tubo faz com que o mergulhador esteja visível quando estiver na superfície e deve ser substituído no caso de perda ou descoloração.
- Seleção a máscara que melhor se encaixa e sinta maior conforto no rosto e na cabeça.
- Para obter o máximo de durabilidade de seu snorkel ou máscara de mergulho:
 - Evite exposição exagerada ao sol.
 - Evite contato com óleos e graxas, cremes e loções.
 - Evite contato com superfícies quentes.
 - Deposito de uso limpo com água limpa. Nunca use detergente ou álcool como agente limpador.
 - Para guardar, seque e coloque-o na embalagem e guarde em local seco, seguro e ao abrigo da luz.

Para a declaração de conformidade europeia, contacte-nos através de <https://www.intexdevelopment.com/contact>.

Guarde Estas Instruções Para Uso futuro

ИНСТРУКЦИЯ

62

▲ ВНИМАНИЕ

- Использовать под присмотром взрослых.
- Для более приятного и безопасного использования внимательно изучите инструкцию по эксплуатации. Перед использованием ознакомьтесь с прилагаемой инструкцией.
- Не используйте предметы, не входящие в данный набор, не наращивайте длину дыхательной трубки — это опасно для жизни.
- Трубка Class A - для людей с большим объемом легких (рост пользователя более 150 см).
- Трубка Class B - для людей с малым объемом легких (рост пользователя менее 150 см).
- Маска является личным защитным оборудованием класса I, согласно Европейскому уставу 2016/425.
- Данное оборудование позволяет Вам отчетливо видеть и дышать под водой, не всплывая на поверхность. Только для занятий в воде.
- Избегайте сильных ударов о линзы маски и никогда не ныряйте в воду лицом вниз.
- Чтобы предотвратить запотевание линзы, необходимо обработать их раствором от запотевания и затем тщательно промыть водой.
- Регулирование и замена каких либо частей маски должны производиться осторожно, особенно когда они еще влажные, немедленно прекратите пользование маской в случае появления раздражения.
- Никогда не тяните за очки на лице, они могут отскочить назад и повредить ваши глаза.
- Обратите внимание на то, что трубка сконструирована таким образом, чтобы находиться между зубами и внутренней стороной губ.
- Перед тем как войти в воду, необходимо потренироваться. Во время ныряния возможно попадание в трубку небольшого количества воды, поэтому Вы должны научиться резко выдыхать, чтобы вода вышла из трубки. Не забывайте о том, как далеко Вы захотите нырять, помните, что обратный путь может быть изнурительным.
- Если Вы почувствовали, что маска плотно прижата к лицу из-за давления воды, выдохните через нос.
- Если Вы хотите опуститься на глубину 3 м (9фт-10фт), спросите совета у наиболее квалифицированного инструктора (члена Национальной Подводной Ассоциации Инструкторов или другого подводного клуба).
- Перед тем, как спуститься под воду не следует делать более трех глубоких вдохов из-за возможности потери сознания.
- Помните, что после того, как Вы оказались под водой, Ваша естественная плавучесть уменьшится. Это означает, что Вам придется делать усилия, чтобы не всплыть на поверхность.
- Если Вы пользуетесь трубкой, то можете обходиться без клапана (если Вы не новичок). Если, спустя некоторое время, Вы вновь захотите использовать трубку, снимите клапан и выдуйте воду резким выдохом, находясь на поверхности.
- Разноцветный колпачок верхней части трубки позволяет наблюдать за ныряльщиком и в случае потери колпачка или выгорания, его необходимо заменить.
- Выбирайте маску по соответствующему размеру, что бы голова и лицо было комфортно.
- Чтобы достичь максимальной безопасности использования, необходимо:
 - избегать попадания прямого солнечного света,
 - избегать попадания масла и жира. Помните, что некоторые крема и лосьоны от солнца сделаны на масляной основе.
 - избегать высокие температуры и контакта с горячими поверхностями.
 - После использования промыть маску чистой водой. Никогда не пользуйтесь моющими или спиртосодержащими средствами.
 - Храните в темном прохладном и сухом месте в коробке или сумке. Во время хранения не повредите форму.

Текст декларации соответствия нормам ЕС доступен по запросу по следующей ссылке: <https://www.intexdevelopment.com/contact>

Дата изготовления: дата указана на изделии или упаковке.

Срок службы: Производителем не определен. Сделано в Китае

Во избежании несчастных случаев, ознакомьтесь с инструкцией



INSTRUKTION

62

▲ ADVARSEL

- Må kun bruges under voksen opsyn.
- Af hensyn til din sikkerhed og for at du får mest mulig glæde af udstyret skal du lære at bruge udstyret korrekt. Læs derfor instruktionerne, inden du går i vandet.
- Tilføjelse af fremmede dele til dette produkt f. eks. forlængelse af snorklen, kan forårsage fare for helbredet.
- Snorkel markeret med "Class A" – for personer med stor lungekapacitet (ikke for brugere, der er under 150 cm høje).
- Snorkel markeret med "Class B" – for personer med lille lungekapacitet (for brugere, der er under 150 cm høje).
- Masken er et personligt værnemiddel klassificeret som kategori 1 i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2016/425.
- Dette udstyr gør det muligt for dig at se under vandet og trække vejret lige under overfladen uden at tage ansigtet op af vandet. Må kun bruges i vandet.
- Undgå hårde stød på masken og dyk aldrig ned i vandet med ansigtet først.
- For at undgå at masken dugger på indersiden, brug et middel mod dug og skyl grundigt med vand.
- Tilpasning og aftagning af enhver type dykermaske skal gøres med forsigtighed specielt når den er våd. Ved irritation skal man stoppe med at bruge masken med det samme.
- Træk IKKE masken ud fra ansigtet, da den kan springe tilbage og skade dine øjne.
- Bærmer for maskestykket er designet til at kunne passe ind mellem læberne og tænderne.
- Øv dig mens du står i lavt og roligt vand. Der vil komme vand ind i din snorkel af og til og når du dykker. Dette er normalt, og du må øve dig i at puste hårdt for at få det ud igen.
- Tænk altid over, hvor langt du svømmer. Turen tilbage kan være udmattende.
- Pust lidt ud gennem næsen, hvis du føler at angitsmasken bliver trykket lidt mod dit ansigt på grund af vandtrykket.
- Hvis du ønsker at vove dig ned i over 3 meters dybde, bør du søge råd hos en uddannet dykkerinstruktør.
- Tag ALDRIG mere end 3 dybe indåndinger, inden du går ned under overfladen, da du ellers kan risikere at miste bevidstheden under vand.
- **ADVARSEL!** Vær opmærksom på, at efterhånden som du dykker længere ned, mindsker din naturlige opdrift. Dette betyder, at du måske skal svømme lidt opad, inden du begynder at flyde tilbage mod vand-overfladen.
- Hvis man efter at have fået lidt erfaring ønsker at bruge snorklen til at ande i mellem dykninger under overfladen, vil du opdage, at det er både sikrere og nemmere at fjerne ventilen og i stedet puste et hurtigt, kraftigt pust når du igen når overfladen og derefter vende tilbage i retret i vandet.
- Den sikkerhedsfarvede markering i toppen af snorklen gør dykkeren synlig i overfladen og skal derfor udklifies hvis den falder af eller bliver misfarvet.
- Vælg en maske, der passer og føles godt på ansigtet og hovedet.
- Sådan forlænges levetiden på snorkel og maske:
 - Bør ikke være længere end højst nødvendigt i sollys og luft.
 - Undgå kontakt med olier og fedtstoffer. Visse solcreme og lotioner har et indhold af olie.
 - Undgå for lang tid i varme og kontakt med varme overflader.
 - Efter brug rengørings den med vand. Brug aldrig opløsningsmidler eller alkohol som rengøringsmiddel.
 - Opbevares på et koldt, mørkt og tørt sted i en æske eller pose, og sørg for at det ikke bliver presset ud af form under opbevaringen.

For europæisk overensstemmelseserklæring, bedes du kontakte os på <https://www.intexdevelopment.com/contact>.

Læs vedlagte instruktioner for din sikkerhed

使用説明書

62

▲ 警告

- 適切な指導から出来る監視人の元で使用してください。
- 安全に楽しんで使用していただくために、正しい使用方法を習得してください。水の中に入る前に説明書を読んでください。
- 本製品に製品以外の物を付けたりしないでください。チューブ長さや伸ばしたりしますと、死亡事故につながる恐れがあります。
- スノーケル マーク Class A - 肺活量の大きな人 (身長 150cm 以上の人が使用してください)。
- スノーケル マーク Class B - 肺活量の小さな人 (身長 150cm 以下の人を使用してください)。
- 本マスクは、欧州指令 2016/425 に準じている、カテゴリリー1に分類される個人用保護具です。
- 本製品は、水中を見渡すことができ、水面に顔を出すことなく、シュノーケルの先を水面に出すことにより、呼吸することができます。水中でのみ使用してください。
- マスクのレンズに衝撃を与えないでください。マスクをしたまま顔から水に飛びこまなくてください。
- レンズ割れを防止するために、レンズ内側に曇り止め液を塗ってから水で洗い流してください。
- マスクの調節、取外しには、丁寧に取扱いください。特に濡れている状態は注意してください。炎症や痛みを感じた場合は、直ぐに使用をやめてください。
- マスク装着時に顔からレンズを引張らないでください。故意に引張るとレンズがはが返ったり、目を怪我する恐れがありますので注意してください。
- シュノーケルの口部分は唇と歯との間にちょうど入るようにデザインされています。
- 浅瀬の音の立ちどころで練習してください。跳びこんだりすると、シュノーケル内に水が入ってきます。水が入ってくるのは、通常起こりうることでその中で、素早く水を吹出す練習をしてください。
- 自身が泳いだ距離を把握するようにしてください。体力が尽きたまま顔から水に飛びこまないようにしましょう。
- 水中で使用し、水圧でマスクに圧迫感を感じる場合は、鼻から少し息を出して調整してください。
- 水深 3m 以上深く潜る場合は、専門家の指導を受けください。(例: ナショナルアンダーウォーター指導者協会)、又はその他ダイビングクラブ、同様の協会にお問い合わせください。
- 水中に入る前に、深呼吸を 3 回以上しないようにしてください。過呼吸状態は、水中で意識を失う恐れがありますので注意してください。
- 警告: 水中で浮力が下がってくるのを感じたりしないでください。
- マスクを装着している場合、水面上で使用している素着り初心の方を除いて、バルブはあまり役に立ちません。多少の練習で、シュノーケルを水面上に出しての水抜きが出来る様になり、バルブを使用しない方が安全で使用しやすいと思います。水がシュノーケル内に入った場合、水面上に出して勢いよく吹いて水を吐き出してください。
- シュノーケル先端のカラータブは、他のダイバーから見やすくなるためのものです。割れたり変色した場合は、新しいタブに取り換えてください。
- 顔と顔がフィットし心地よいサイズのマスクを選んでください。
- シュノーケルとマスクの劣化を防ぐために:
 - 直射日光や強風等に晒さないでください。
 - オイルや油性製品をつけないでください。サンクリームやサンローションは油性製品ですので気をつけてください。
 - 熱や熱湯にかけないでください。
 - 使用後真水で洗い流してください。洗剤、アルコール等は使用しないでください。
 - 保管箱やバッグに入れて、湿気のない日陰に保管してください。保管中変形したりしないように注意してください。

欧州適合宣言書に関しては、以下にお問い合わせください: <https://www.intexdevelopment.com/contact>.

安全に使用していただくために、説明書は必ずお読みください。

INSTRUKCJA OBSŁUGI

62

▲ OSTRZEŻENIE

- Używaj wyłącznie pod kompetentnym nadzorem.
- Dla własnego bezpieczeństwa i większej frajdy naucz się poprawnie obsługiwać ten sprzęt. Przed wejściem do wody przeczytaj dołączoną instrukcję.
- Dodawanie jakichkolwiek innych przedmiotów do produktu, na przykład przedłużenie rurki może spowodować potencjalne zagrożenie dla życia.
- Rurka do nurkowania oznaczona "Class A" - dla osób z dużą pojemnością płuc (nie dla osób poniżej 150 cm wzrostu).
- Rurka do nurkowania oznaczona "Class B" - dla osób z małą pojemnością płuc (dla osób poniżej 150 cm wzrostu).
- Maską jest sprzęt ochrony osobistej sklasyfikowany jako kategorię I, zgodnie z europejską dyrektywą 2016/425.
- Ten sprzęt umożliwia Tobie patrzenie pod wodą i oddychanie na powierzchni bez wyjmowania twarzy z wody. Wyłącznie do zabawy w wodzie.
- Unikaj gwałtownych uderzeń w soczewki maski i nigdy nie nurkuj do wody skacząc na głowę.
- Aby zapobiec zaparowaniu soczewek nałoż na nie preparat przeciw parowaniu szkła i splucz dokładnie wodą.
- Dopasowanie i zdejmowanie jakiegolwiek maski do nurkowania musi być wykonywane ostrożnie, zwłaszcza gdy jest mokra; jeżeli wystąpią podrażnienia natychmiast zaprzestań używania.
- Nie odciągaj soczewek mocno od twarzy gdyż mogą odskoczyć i zranić oczy.
- Zauważ, że ustnik jest tak zaprojektowany aby wpaśować się pomiędzy usta a zęby.
- Ciężko stojąc w płytkiej wodzie. Czasami woda może dostać się do rurki. To jest normalne i musisz ćwiczyć ostre dmuchanie aby się jej pozbyć.
- Miej na uwadze jak daleko popłynąłeś; powrót może być męczący.
- Wypuść powietrze przez nos jeżeli czujesz, że maska zaciska się na twój przez ciśnienie wody.
- Jeżeli chcesz zanurkować poniżej 3m zasięgnij porady od wykwalifikowanego instruktora (np. członka Narodowego Stowarzyszenia Instruktorów Nurkowania) lub innego instruktora lub innego organizacji dla nurków.
- **NIE** bierz więcej niż trzy duże wdechy przed zejściem pod wodę. Za dużo nabrałego powietrza może sprawić, że straszysz przyłotność pod wodą.
- **MIĘJ ŚWIADOMOŚĆ**, że jak schodzisz pod wodę twoja naturalna wyporność zmniejsza się. To oznacza, że będziesz musiał podpłynąć do góry zanim zaczniesz unosić się na powierzchni.
- Zawór przycmowywany do rurki jest mało przydatny chyba że, dla nowicjusza który chce zostać na powierzchni. Jeżeli po nabraniu wprawy zyczysz sobie używać rurki dla oddychania pomiędzy wyprawy pod powierzchnią, zauważysz, że przy małym treningu jest bezpieczniej i łatwiej pozbyć się zaworu i wdmuchiwać wodę, która dostanie się do rurki.
- Kolorowa naleśka na górze rurki sprawia, że jesteś widoczny dla innych ludzi w wodzie. Należy mieć wyznaczone miejsce przy straż kolor lub uzupełnienie w przypadku zgubienia.
- Wybierz maskę, która dobrze pasuje i jest dopasowana do twarzy i głowy.
- Aby przedłużyć trwałość twojej rurki i maski:
 - Unikaj niepotrzebnego wystawiania na słońcu i na powietrzu.
 - Unikaj kontaktu z olejami i smarami. Niektóre kremy i łogiony są bardzo tłuste.
 - Unikaj upałów i kontaktu z rozgrzaną powierzchnią.
 - Po użyciu splucz świeżą czystą wodą. Nigdy nie używaj do czyszczenia alkoholu i detergentów.
 - Przechowuj w chłodnym, suchym miejscu w pudełku lub torbie w ciemności i nie zniekształć pod czas przechowywania.

W sprawie deklaracji zgodności UE prosimy o kontakt na <https://www.intexdevelopment.com/contact>.

Dla swojego bezpieczeństwa przeczytaj załączone instrukcje

呼吸管と蛙鏡使用说明书

62

▲ 警告

- 仅在适当监护下使用。
- 为了你的安全和使用乐趣, 请正确使用该产品。下水之前, 请务必阅读所附说明书。
- 给本产品添加任何附加的物体, 例如, 延长呼吸管的长度, 都可能对导致潜在的危險。
- 标有 "Class A" 字样的呼吸管适用于肺活量大的人 (身高在 150cm 以上的人使用)。
- 标有 "Class B" 字样的呼吸管适用于肺活量小的人 (身高在 150cm 以下的人使用)。
- 此蛙鏡符合欧盟安規 2016/425, 属于 I 类个人保护装备。
- 此产品使你在水下能张开眼睛, 而且脸不用浮出水面就可呼吸。仅限水上活动使用。
- 避免用力压迫蛙鏡镜片, 跳水时禁止蛙鏡先接触水面。
- 为避免蛙鏡内表面水珠造成镜片雾气, 请在内侧镜片涂上防雾液, 并在水中漂去多余的液体。
- 调整及摘下潜水蛙鏡时请小心, 特别是蛙鏡湿润的情况下; 万一对本产品过敏, 请立即停止使用。
- 戴着蛙鏡时, 切勿扔镜片, 镜片弹回会刺到眼睛。
- 呼吸管的咬嘴卡在嘴唇内侧与牙齿之间。
- 请在浅水中练习使用呼吸管。在你潜水时, 水不会时进入呼吸管内, 这很正常, 请学会通过呼气把水迅速吹出。
- 记住: 游得越远, 回程就越累。
- 由于水压的压力使你觉得蛙鏡有点紧时, 可以用鼻子呼出点气。
- 如果你要潜入深度超过 3 米 (9 英尺-10 英尺) 的水域, 一定要向有资格的专家 (如国际潜水机构成员) 或潜水俱乐部成员或类似组织的成员咨询。
- 潜水之前, 不要憋超过 3 个以上的深呼吸。过多的深呼吸会使你在水下失去知觉。
- 注意在你往下潜时, 自然浮力会减少。这意味着当你想浮出水面时, 你应当向上游。
- 戴上呼吸管后, 除非是对想在水面上的初学者, 否则排水阀并不起多大作用。如果你有一些经验, 想使用呼吸管在水下呼吸时, 你会发现, 不使用排水阀会更加方便又更安全, 只要练习将任何进入管内的水快速呼出水面。
- 呼吸管上端的安全有色贴签可以让你潜水者被看到, 当标签遗失或褪色时请及时更换。
- 请妥善选择贴在自己面部且配戴舒适的蛙鏡。
- 为了延长呼吸管及蛙鏡的使用寿命, 请注意:
 - 避免不必要的日晒及暴露于空气中。
 - 避免接触油类和油脂。一些防晒霜和护肤液都含有油脂成分。
 - 避免高温暴露及接触热表面。
 - 不使用时, 请用淡水冲洗干净, 禁止用洗涤剂或酒精洗涤。
 - 装在盒子或袋子内储藏于阴凉、干燥处且避光保存。请勿压变形。

有关欧洲符合标准声明, 请访问 <https://www.intexdevelopment.com/contact> 与我们联系。

为个人安全请阅读说明书

©2020 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Impreso en China/Produced in China.
 Trademark used in some countries of the world under license from Intex. Marken sind unter bestimmten Umständen geschützt und können in anderen Ländern registriert sein.
 Intex Development Co. Ltd., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 - Distributed in the European Union by/Дистрибуция в Европейском союзе/Vertriebt in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Venloerweg 9, 4760 RB Roosendaal - The Netherlands.
 www.intexcorp.com